

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

N U T A R I M A S

**DĖL DOKUMENTŲ, KURIŲ REIKIA ĮMONIŲ FILIALAMS IR ATSTOVYBĖMS
REGISTRUOTI, PATEIKIMO TVARKOS PATVIRTINIMO**

2000 m. liepos 13 d. Nr. 827

Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos įmonių įstatymo (Žin., 1990, Nr. [14-395](#); 1999, Nr. [108-3129](#)) 24 ir 25 straipsniais ir Lietuvos Respublikos investicijų įstatymo (Žin., 1999, Nr. [66-2127](#)) 16 straipsniu, Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

1. Patvirtinti Dokumentų, kurių reikia įmonių filialams ir atstovybėms registruoti, pateikimo tvarką (pridedama).

2. Pripažinti netekusiais galios:

2.1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1995 m. rugsėjo 14 d. nutarimą Nr. 1220 „Dėl užsienio kapitalo kilmę patvirtinančių dokumentų“ (Žin., 1995, Nr. [77-1792](#));

2.2. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1995 m. rugsėjo 27 d. nutarimą Nr. 1281 „Dėl įmonių atstovybių steigimo, veiklos ir likvidavimo tvarkos“ (Žin., 1995, Nr. [81-1862](#));

2.3. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. balandžio 17 d. nutarimą Nr. 463 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1995 m. rugsėjo 27 d. nutarimo Nr. 1281 „Dėl įmonių atstovybių steigimo, veiklos ir likvidavimo tvarkos“ papildymo“ (Žin., 1996, Nr. [36-906](#));

2.4. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 27 d. nutarimą Nr. 279 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1995 m. rugsėjo 27 d. nutarimo Nr. 1281 „Dėl įmonių atstovybių steigimo, veiklos ir likvidavimo tvarkos“ dalinio pakeitimo“ (Žin., 1997, Nr. [28-673](#)).

MINISTRAS PIRMININKAS

ANDRIUS KUBILIUS

SUSISIEKIMO MINISTRAS,
PAVADUOJANTIS ŪKIO MINISTRĄ

RIMANTAS DIDŽIOKAS

PATVIRTINTA

Lietuvos Respublikos Vyriausybės
2000 m. liepos 13 d. nutarimu Nr. 827

DOKUMENTŲ, KURIŲ REIKIA ĮMONIŲ FILIALAMS IR ATSTOVYBĖMS REGISTRUOTI, PATEIKIMO TVARKA

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Ši tvarka reglamentuoja duomenų ir dokumentų, kurie būtini Lietuvos Respublikos ir užsienio valstybių įmonių filialams ir atstovybėms įregistruoti (išregistruoti), duomenims ir dokumentams keisti ir papildyti, pateikimą. Bankų filialai (skyriai) ir atstovybės registruojami vadovaujantis šia tvarka, jeigu ko kita nenustato Lietuvos Respublikos komercinių bankų įstatymas ir kiti teisės aktai.

2. Lietuvos Respublikos įmonės, kurių rejestro tvarkytoja yra Ūkio ministerija, taip pat užsienio valstybių įmonės filialų ir atstovybių registravimo dokumentus pateikia Ūkio ministerijai. Kitos Lietuvos Respublikos įmonių rejestre įregistruotos įmonės filialų ir atstovybių registravimo dokumentus pateikia vietos savivaldos vykdomosioms institucijoms pagal filialo ar atstovybės buveinės vietą. Lietuvos Respublikos ir užsienio valstybių bankų filialų (skyrių) ir atstovybių registravimo dokumentai pateikiami Lietuvos bankui. Ūkio ministerija, Lietuvos bankas ir vietos savivaldos vykdomosios institucijos šioje tvarkoje vadinami rejestro tvarkytojais, Lietuvos ir užsienio valstybių įmonės ir bankai – steigėjais.

3. Rejestro tvarkytojas, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos įmonių rejestro įstatymu bei kitais teisės aktais:

3.1. suteikia filialui ar atstovybei rejestro numerį (kodą);

3.2. išduoda įregistruotam filialui ar atstovybei vyriausiojo rejestro tvarkytojo – Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatytos formos įregistravimo pažymėjimą;

3.3. pakeičia įregistravimo pažymėjimą, pasikeitus steigėjo, filialo ar atstovybės duomenims, nurodytiems įregistravimo pažymėjime;

3.4. tvarko ir kaupia visus įregistruoto filialo ar atstovybės pateiktus dokumentus ir duomenis;

3.5. ne vėliau kaip per 5 dienas nuo filialo ar atstovybės įregistravimo, duomenų ar dokumentų pakeitimo bei papildymo ir filialo ar atstovybės išregistravimo elektroniniu paštu perduoda vyriausiajam rejestro tvarkytojui – Statistikos departamentui prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės registravimo duomenis.

4. Nurodytus 8 punkte dokumentus apie užsienio valstybės įmonę ar banką, įsteigusius Lietuvos Respublikoje daugiau nei vieną filialą, rejestro tvarkytojas steigėjo pasirinkimu įdeda tik į vieną filialo dokumentų bylą, o kitų filialų bylose nurodomas filialo, kurio dokumentų byloje yra šie dokumentai apie užsienio valstybės įmonę ar banką, pavadinimas, rejestro numeris (kodas) ir rejestro tvarkytojas.

5. Pateikiami dokumentai turi būti surašyti lietuvių kalba. Jeigu dokumentas verstas iš užsienio kalbos, pateikiamas dokumento tekstas originalo kalba ir jo vertimas, patvirtintas vertėjo parašu. Vertėjo parašas tvirtinamas notaro.

6. Užsienio valstybių įmonių ar bankų pateikiami registų išrašai arba nuorašai, įregistravimo pažymėjimų ir įstatų nuorašai turi būti įstatymų nustatyta tvarka legalizuoti. Užsienio valstybių, prisijungusių prie 1961 m. spalio 5 d. Hagos konvencijos „Dėl užsienio valstybėse išduotų dokumentų legalizavimo panaikinimo“, dokumentai turi būti patvirtinti pažyma „Apostille“. Valstybių, neprijungusių prie šios konvencijos, dokumentai legalizuojami remiantis Užsienio reikalų ministerijos patvirtinta Konsulinio dokumentų legalizavimo instrukcija. Nereikia legalizuoti dokumentų, pateikiamų iš tų užsienio valstybių, su kuriomis yra įsigaliojusios dvišalės sutartys dėl teisinės pagalbos ir teisinių santykių civilinėse, šeimos ir baudžiamosiose bylose, tokių dokumentų nuorašai tvirtinami notaro.

II. FILIALAMS IR ATSTOVYBĖMS ĮREGISTRUOTI PATEIKIAMAI DOKUMENTAI

7. Filialui ir atstovybei įregistruoti pateikiama:

7.1. prašymas įregistruoti filialą ar atstovybę, kuriame turi būti nurodyti šie registravimo duomenys:

7.1.1. tikslus nesutrumpintas filialo ar atstovybės pavadinimas;

7.1.2. filialo ar atstovybės buveinės adresas, telefono, telefakso numeriai;

7.1.3. filialo veiklos pobūdis;

7.1.4. filialo ar atstovybės veiklos trukmė;

7.1.5. filialo ūkiniai metai;

7.1.6. filialo ar atstovybės vadovo vardas, pavardė, adresas ir asmens kodas, jam suteikti įgaliojimai ir jų trukmė;

7.1.7. tikslus nesutrumpintas steigėjo pavadinimas, jo registravimo numeris (kodas);

7.1.8. steigėjo įmonės rūšis ir teisinis statusas;

7.1.9. pagrindinės steigėjo buveinės adresas;

7.1.10. steigėjo valdymo organų nariai, kurie yra įgalioti atstovauti steigėjui santykiuose su trečiosiomis šalimis ir teisme arba dalyvauja valdant steigėjo įmonę, taip pat nuolatiniai steigėjo atstovai filialo veiklai, nurodoma, ar šie asmenys gali atstovauti steigėjui atskirai, ar turi veikti drauge. Apie šiuos asmenis pateikiami tokie duomenys: vardas, pavardė, adresas ir asmens kodas, jiems suteikti įgaliojimai ir jų trukmė;

7.2. filialo nuostatai;

7.3. dokumentas, patvirtinantis steigėjo kompetentingo valdymo organo sprendimą dėl filialo ar atstovybės steigimo, kuriuo paskirtas filialo ar atstovybės vadovas ir patvirtinti filialo nuostatai;

7.4. notaro patvirtintas Lietuvos Respublikos įmonių rejestre įregistruoto steigėjo įregistravimo pažymėjimo nuorašas arba užsienio valstybės steigėjo įregistravimo pažymėjimo nuorašas ar registro, kuriame saugoma užsienio valstybės steigėjo byla, išrašas, patvirtinti 6 punkte nustatyta tvarka;

7.5. savivaldybės leidimas verstis ūkine-komercine veikla, jeigu filialą registruoja Ūkio ministerija;

7.6. notaro patvirtintas patalpų nuomos, panaudos ar kitos sutarties, kurioje įrašytas patalpų savininko sutikimas suteikti patalpas filialo ar atstovybės buveinei, nuorašas. Jeigu filialas ar atstovybė registruojami steigėjui nuosavybės teise priklausančiose patalpose, pateikiamas patalpų nuosavybės teisę patvirtinančio dokumento nuorašas;

7.7. dokumentas, patvirtinantis, kad sumokėtas žyminis mokestis už filialo ar atstovybės įregistravimą;

7.8. Valstybinio patentų biuro išduotas filialo ir atstovybės vardo liudijimo nuorašas, patvirtintas notaro;

7.9. Valstybinės draudimo priežiūros tarnybos prie Finansų ministerijos valdybos išduotas leidimo steigti draudimo įmonės filialą nuorašas, patvirtintas notaro.

8. Užsienio valstybių įmonių ir bankų filialams įregistruoti prie 7 punkte nurodytų dokumentų pridedama:

8.1. steigėjo įstatų ar kito steigimo dokumento ir visų šių dokumentų pakeitimų nuorašai, patvirtinti 6 punkte nurodyta tvarka;

8.2. dokumentas, liudijantis teisę verstis bankininkyste, patvirtintas 6 punkte nurodyta tvarka, jeigu registruojamas banko filialas (skyrius) arba atstovybė;

8.3. dokumentai, kuriuose nurodomas steigėjo veiklos pobūdis ir ūkinės veiklos vieta, jeigu to nenurodyta 8.1 punkte išvardytuose dokumentuose;

8.4. duomenys apie įstatinį (pasirašytą) steigėjo kapitalą, jeigu to nenurodyta kituose rejestro tvarkytojui pateikiamuose dokumentuose;

8.5. duomenys apie užsienio valstybės įstatymą, reguliuojantį steigėjo veiklą (pavadinimas, priėmimo data);

8.6. steigėjo paskutiniųjų metų finansinės atskaitomybės dokumentai, kuriuos ši įmonė privalo pateikti pagal savo valstybės teisės aktų reikalavimus.

9. Vyriausiojo rejestro tvarkytojo – Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės sprendimu, suderintu su Užsienio reikalų ministerija, gali būti patvirtintas sąrašas užsienio valstybių, kurių įmonių ar bankų filialams ir atstovybėms gali būti netaikomi 8.3 – 8.5 punktai.

10. Rejestro tvarkytojas per 15 dienų nuo dokumentų pateikimo priima sprendimą dėl filialo ar atstovybės įregistravimo.

III. DUOMENŲ IR DOKUMENTŲ PAKEITIMAMS IR PAPILDYMAMS ĮREGISTRUOTI PATEIKIAMSI DOKUMENTAI

11. Pasikeitus filialo ar atstovybės registravimo duomenims, taip pat filialo nuostatams ar kitiems duomenims ir dokumentams, nurodytiems 7 ir 8 punktuose, filialo ar atstovybės vadovas privalo pateikti prašymą įregistruoti duomenų pakeitimus. Prie prašymo turi būti pridėti šie dokumentai:

11.1. steigėjo kompetentingo valdymo organo sprendimas dėl filialo ar atstovybės registravimo duomenų ar dokumentų pakeitimo, jeigu duomenims ar dokumentams pakeisti tokio sprendimo reikia;

11.2. visas pakeistų nuostatų tekstas, jeigu pakeisti filialo nuostatai;

11.3. kiti dokumentai, patvirtinantys duomenų pakeitimą.

12. Norėdamas įregistruoti rejestro duomenų ar dokumentų pakeitimus ir papildymus, filialo ir atstovybės vadovas privalo pateikti prašymą rejestro tvarkytojui per 15 dienų nuo sprendimo dėl šių duomenų ar dokumentų pakeitimo priėmimo arba pakeitimų patvirtinimo ar įregistravimo, jeigu duomenų ar dokumentų pakeitimų patvirtinimą arba registravimą nustato Lietuvos Respublikos ar užsienio valstybės įstatymai.

13. Užsienio valstybių įmonių ir bankų filialai privalo kasmet, ne vėliau kaip per 15 dienų po dokumentų patvirtinimo, pateikti rejestro tvarkytojui steigėjo finansinės atskaitomybės dokumentus, kuriuos steigėjas privalo pateikti rejestro tvarkytojui pagal savo valstybės teisės reikalavimus. Finansinės atskaitomybės dokumentuose privalo būti nurodyti duomenys apie įstatinį (pasirašytą) steigėjo kapitalą. Jeigu šie dokumentai neatitinka Europos Sąjungos teisės reikalavimų, pateikiami užsienio valstybės įmonės ar banko finansinės atskaitomybės dokumentai pagal tos valstybės teisės aktų reikalavimus ir pagal Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus parengti atitinkami filialo finansinės atskaitomybės dokumentai.

14. Jeigu įmonė steigėja reorganizuojama tokiu būdu, kad jos teisės ir pareigos pereina vienai ar kelioms įmonėms, įmonės filialo ar atstovybės vadovas rejestro tvarkytojui pateikia:

14.1. dokumentus, patvirtinančius reorganizavimo pradžios datą, reorganizavimo pagrindą ir reorganizavimo būdą;

14.2. reorganizavimo pabaigos datą;

14.3. dokumentus, nurodantys 7.1, 7.3, 7.4 ir 8.1–8.5 punktuose.

IV. FILIALAMS IR ATSTOVYBĖMS IŠREGISTRUOTI PATEIKIAMSI DOKUMENTAI

15. Filialas ar atstovybė išregistruojami, jeigu:

15.1. steigėjas, įsteigęs filialą ar atstovybę, likviduojamas arba bankrutuoja;

15.2. steigėjas priima sprendimą dėl filialo ar atstovybės veiklos nutraukimo;

15.3. valstybės institucijos priima sprendimą dėl užsienio valstybės įmonės ar banko filialo arba atstovybės išregistravimo, jiems pažeidus Lietuvos Respublikos įstatymus.

16. Jeigu steigėjas likviduojamas arba bankrutuoja, rejestro tvarkytojui per 15 dienų nuo sprendimo dėl steigėjo likvidavimo priėmimo ar teismo nutarties dėl bankroto bylos iškėlimo

įsiteisėjimo (kai vykdoma neteisminė bankroto procedūra, kreditorių susirinkimui priėmus nutarimą) pateikiama:

16.1. dokumentai, patvirtinantys likvidavimo pradžios datą, steigėjo kompetentingo valdymo organo sprendimą;

16.2. dokumentai, patvirtinantys steigėjo bankroto ar kitos su steigėjo nemokumu susijusios procedūros pradžios datą ir pagrindą;

16.3. likviduojamos įmonės statuso įgijimo datą;

16.4. likvidatorių – fizinių asmenų vardai, pavardės, adresai, asmens kodai, juridinių asmenų pavadinimai ir buveinės;

16.5. dokumentai, patvirtinantys steigėjo likvidatorių įgaliojimus;

16.6. dokumentai, patvirtinantys steigėjo likvidavimo procedūros nutraukimą.

17. Lietuvos Respublikos įmonės filialui ar atstovybei, taip pat Lietuvos Respublikos banko filialui (skyriui) ir atstovybei išregistruoti rejestro tvarkytojui pateikiami šie dokumentai:

17.1. prašymas išregistruoti filialą ar atstovybę;

17.2. dokumentas, patvirtinantis kompetentingo steigėjo valdymo organo sprendimą dėl filialo ar atstovybės veiklos nutraukimo;

17.3. bankų išduotos pažymos apie sąskaitų uždarymą;

17.4. policijos komisariato išduotas dokumentas (kvitas), patvirtinantis, kad antspaudas sunaikintas;

17.5. filialo ar atstovybės veiklos nutraukimo aktas;

17.6. viešų skelbimų apie filialo ar atstovybės veiklos nutraukimą nuorašai;

17.7. filialo ar atstovybės įregistravimo pažymėjimo originalas.

18. Užsienio valstybės įmonės ir užsienio valstybės banko filialui ar atstovybei išregistruoti rejestro tvarkytojui, be dokumentų, nurodytų 17 punkte, papildomai pateikiama:

18.1. teritorinės valstybinės mokesčių inspekcijos išduota pažyma apie atsiskaitymą su biudžetu pagal visas prievoles biudžetui;

18.2. Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos (arba jos teritorinio skyriaus) išduota pažyma apie atsiskaitymą su ja;

18.3. pažyma apie archyvinių dokumentų perdavimą toliau saugoti.

19. Rejestro tvarkytojas, gavęs 17 ir 18 punktuose nurodytus dokumentus, per 15 dienų išregistruoja filialą ar atstovybę.

20. Rejestro tvarkytojas, išregistravęs filialą ar atstovybę, per 3 darbo dienas raštu praneša apie tai steigėjui.
